

# 琉球料理 Ryukyu Cuisine 류큐요리

海ぶどう ----- ¥1,210

Sea Grapes 우미부도(바다포도)

ビタミン、鉄分、ミネラル豊富な健康食材です。

Rich in iron, minerals and vitamins. 비타민, 철분, 미네랄이 풍부한 건강식품입니다.

豆腐ヨウ ----- ¥726

Okinawan Fermented Tofu

島どうふを泡盛に漬けた熟成(とうふ)です。

Okinawan tofu fermented in Awamorisake. 섬두부를 특산쌀 소주에 담궈 숙성시킨 일품입니다.

沖縄もずく ----- ¥726

Okinawan Mozuku Seaweed 오키나와모즈쿠(오키나와 큰실말)

食物繊維フコイダンが豊富なもずくをお酢で仕上げた一品です。

Rich in dietary fiber, fucoidan, flavored with vinegar. 식물섬유 푸코이단이 풍부한 큰실말을 식초에 절인 일품입니다.

ジーマミ豆腐 ----- ¥786

Okinawan Peanut Tofu 지마미 토우후(지마미두부)

県産ジーマミ(落花生)を使用した自家製豆腐です。

Homemade tofu made from Okinawa grown peanuts. 오키나와산 지마미(땅콩)를 사용한 자가제 두부입니다.

らふていー ----- ¥1,452

Stew Pork 라후티

ていねいに油抜きした豚肉をコトコトと醤油で煮込んだお料理です。

Oil drained and delicately cooked pork wrapped in soy sauce. 기름을 뺀 오키나와산 돼지고기를 간장으로 삶은 요리입니다.

足てびち ----- ¥1,452

Okinawan Pettitoes 아시테비치(족발)

動物性コラーゲンが豊富な豚肉の豚足を醤油でコトコト煮込んだお料理です。

Rich in dietary collagen, seasoned with soy sauce.

동물성 콜라겐이 풍부한 오키나와산 돼지고기의 족발을 간장으로 삶은 요리입니다.

ゴーヤーチャンプルー ----- ¥1,452

Goya Champuru 고야참프루

健康長寿食材のゴーヤを炒めたお料理です。

Stir fry using the healthy longevity vegetable goya. 장수식품인 고야를 볶은 요리입니다.

## 揚げ物 Fried 튀김

若鶏の唐揚げ ----- ¥968

Deep-fried chicken Japanese style 도리노 가라아게

フライドポテト ----- ¥605

French fries 감자 튀김

## お食事 Meals 식사

沖縄そば(特選角煮入り) ----- ¥1,452

Okinawa Soba (with Special Pork Cube) 오키나와 소바(대) 특제돼지고기가 들어 감

上記料金の、消費税及びサービス料を含みます。 国産米を使用しております。

this prices include consumption tax and service charge. We only use Japanese domestic rice.

상기 요금에, 소비세 및 서비스료를 포함합니다.

# 御膳料理 Gozen-Set Meals 밥상 요리

## ステーキ御膳 ----- ¥4,235

Steak Gozen 스테이크 밥상요리 (국산소)

先付、造り、鉄板焼き、茶碗蒸し、吸物、御飯、漬物、果物

starter, sashimi, teppanyaki, egg custard, soup, rice, pickles and fruit.

전채요리 전의 일품, 생선회, 튀김, 조림, 맑은 장국, 밥, 채소절임, 과일포함

## 神着御膳 ----- ¥4,235

Kanucha Gozen 카누차 밥상요리

先付、造り、天麩羅、煮物、吸物、御飯、漬物、果物

starter, sashimi, tempura, vegetable and meat stew, soup, rice, pickles and fruit

전채요리 전의 일품, 생선회, 샤브샤브, 밥, 채소절임, 과일포함

## 島豚しゃぶしゃぶ御膳 ----- ¥4,235

Okinawan Pork Shabu-Shabu Gozen 암바루 십돼지 (아구) 샤브샤브 밥상요리

小鉢、造り、あぐー豚しゃぶしゃぶ、御飯、漬物、果物

starter, sashimi, tempura, vegetable and meat stew, soup, rice, pickles and fruit

전채요리 전의 일품, 생선회, 철판요리, 계란찜, 맑은 장국, 밥, 채소절임, 과일포함

## にぎり寿司御膳 ----- ¥4,840

Nigiri Sushi Gozen 초밥 밥상요리

にぎり七種、天麩羅、茶碗蒸し、吸物、果物

seven nigiris, tempura, egg custard, soup and fruit

초밥7종, 튀김, 계란찜, 맑은 장국, 과일 포함

## お子様料理 ----- ¥2,783

Kid's Meal 어린이 세트 (초등학생 이하)

和風ハンバーグ、海老フライ、冷やしそば、茶碗蒸し、おにぎり、果物

Japanese style hamburg, fried shrimp, cold soba noodles, egg custard, rice ball and fruit

햄버거, 새우튀김, 계란찜, 메밀소바, 주먹밥, 과일

## 造り Sashimi 생선회

## 造り五種盛り (3~4人前) ----- ¥6,050

Five Sashimi Assortment Platter

모듬회5종

上記料金に、消費税及びサービス料を含みます。 国産米を使用しております。

this prices include consumption tax and service charge. We only use Japanese domestic rice.

상기 요금에, 소비세 및 서비스료를 포함합니다.